Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **16 (1898)**

Heft 250

PDF erstellt am: **24.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

№ 250 XVI. Jahrgang. Bern, Samstag, 3. September. 1898 Berne, Samedi, 3 septembre. XVIme année. № 250

Abonnemente:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 1tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12, 1tes Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 1er semestre fr. 3,
Etranger: un an fr. 12,
1er semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Konkurse. — Faillites. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schuldenruf. — Der schweizerische Aussenhandel im Jahre 1897. — Wohnungsdichtigkeit und Sterblichkeit in Hamburg. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Aargau (Bremgarten). 1. September. Nachträge zu: Nr. 32. Anstatt H. Siegrist: A. Bizay. **Manufakturwaren u. s. w.** Nr. 53. Anstatt W. Hausheer: J. Schmidli. **Manufakturwaren.**

Luzern. 2. September. Nr. 452. Nathan Dreifuss, Inhaber der Firma gleichen Namens. **Luzerner Möblierungshaus.**

Nidwalden. 29. August. Nr. 30. J. M. Zoller, A. Zoller geb. Naser, Firma J. M. Zoller. **Tuchwaren.**

Schaffhausen. 2. September. Nachtrag zu Nr. 163. Franz Dettling. **Wein.**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Kapitalbrief Nr. 18,587 im Betrage von 420 Fr. à 80 Rp., mit 840 Fr. Vorgang, zahlbar in Terminen, neuzinsig, d. d. 28. Mai 1856, haftend auf dem Haus Nr. 270/221 a, «Böhlerebubes» genannt, in Mettlen, Bezirk Appenzell, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert sechs Monaten a dato auf unterzogener Stelle einzureichen, ansonst derselbe als amortisiert im Pfandprotokoll gestrichen wird.

Appenzell, 29. August 1898.
(W. 74[3]) **Die Landeskanzlei.**

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (1338[3])

Gemeinschuldner: Gänsslen, Eugen, Handschuhfabrikant, wohnhaft an der Seefeldstrasse 92, Zürich V.

Datum der Konkurseröffnung: 17. August 1898.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 10. September 1898, nachmittags 2 Uhr, im Hotel zum «weissen Kreuz» an der Seefeldstrasse in Riesbach.

Eingabefrist: Bis und mit 3. Oktober 1898.

Kt. Aargau. *Konkursamt Aarau.* (1290[1])

Gemeinschuldner: Richner, Heinrich, Gewehrfabrikant, in Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1898.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 3. September 1898, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtssaale in Aarau.

Eingabefrist: Bis und mit 27. September 1898.

Ct. de Vaud. *Office des faillites d'Aigle.* (1340)

Faillie: Meschkoff-Buttin, Sylvie, négociante, à Aigle.

Date de l'ouverture de la faillite: 31 août 1898.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 9 septembre 1898, à 2 heures après-midi, salle du tribunal, à Aigle.

Délai pour les productions: 3 octobre 1898.

Ct. du Valais. *Office des faillites d'Hérens, à Vex.* (1339)

Failli: Gaudin, Séraphin, de feu Pierre-Grégoire, à Ayent.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 août 1898.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 13 septembre 1898, à 4 heures du soir, maison communale à Vex.

Délai pour les productions: 3 octobre 1898.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (1341)

Failli: Schneider, Fritz, seul chef de la maison «Fritz Schneider-Nicolet», boulangerie, 20, Rue Fritz Courvoisier, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 22 août 1898.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 9 septembre 1898, à 9 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 3 octobre 1898.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (1337[3])

Gemeinschuldner: Lörtscher, David, Parquetier, wohnhaft gewesen im äussern Seefeld, Riesbach.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. September 1898.

Kt. Zürich. *Konkursamt Turbenthal.* (1323[1])

Gemeinschuldner: Amsler, Emil, Möbelfabrikant, in Turbenthal (S. H. A. B. 1898, pag. 611).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. September 1898.

Kt. Bern. *Konkursamt Burgdorf.* (1348)

Gemeinschuldnerin: Die Kollektivgesellschaft Sormanni & Cie, Cementgeschäft, in Kirchberg (S. H. A. B. 1898, pag. 611).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. September 1898.

Kt. Aargau. *Konkursamt Zurzach.* (1347[3])

Gemeinschuldner: Attenhofer, Hans, Bierbrauer und Wirt, zum «Ochsen», in Zurzach (S. H. A. B. 1898, pag. 894).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. September 1898.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Aargau. *Konkursamt Baden.* (1342)

Gemeinschuldnerin: Firma Bauhofer und Cie, Maschinenfabrik und Eisengiesserei, in Ennetbaden (S. H. A. B. 1898, pag. 839).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. September 1898.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (1331)

Succession répudiée de Cuénoud, Edouard, à Paudex, associé de la maison «J. Dind et Cie», banque et change, à Lausanne, maison aussi en faillite (F. o. s. du c. 1898, page 701).

Délai pour intenter l'action en opposition: 13 septembre 1898.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (1332)

Gemeinschuldner: Wiederkehr, Joh.-Armin, Korbwarenfabrikant, an der Weststrasse in Zürich III (S. H. A. B. 1898, pag. 649).

Einspruchsfrist: Bis und mit 13. September 1898.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (1334/1336)

Gemeinschuldner:

Graf, Karl, Malermeister, Rappengasse 22, später Schöneggstrasse 13, Zürich III (S. H. A. B. 1897, pag. 1311).

Blickle-Leising, Susanna, Gipsereigeschäft, an der Hohlstrasse 39, Zürich III (S. H. A. B. 1897, pag. 549).

Mutter, Robert, Zimmermeister, wohnhaft an der Rappengasse 6, Zürich III (S. H. A. B. 1897, pag. 1057).

Datum des Schlusses: 29. August 1898.

Kt. Bern. *Konkursamt Nidau.* (1346)

Gemeinschuldner: Süess, Joseph, gewesener Wirt, in Madretsch.
Datum des Schlusses: 30. August 1898.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (1343/1345)

Faillis:

Losio-Valle, Joseph, entrepreneur, à Lausanne (F. o. s. du c. 1898, page 358).

Amigo et Ribéra, négociants, à Lausanne (F. o. s. du c. 1898, page 569).

Bolens-Golaz, Marie, couturière, à Lausanne (F. o. s. du c. 1898, page 468).

Date de la clôture: 27 août 1898.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Bern. *Konkursamt Biel.* (1383)

Gemeinschuldner: Gygi, Jakob-Emil, Davids, Graveur und Dekorateur, in Biel (S. H. A. B. 1898, pag. 954).
Datum des Widerrufes: 31. August 1898.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Thalweil.* (1320¹)

Gemeinschuldner: Forster, Johannes, Möbelhandlung, in Thalweil (S. H. A. B. 1898, pag. 377).
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 20. September 1898 an.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 30. September 1898, abends 5 Uhr, im Hotel «Katharinahof» Thalweil.
Steigerungsobjekte:
Wohnhaus und Zinnenanbau Nr. 282, assekuriert für Fr. 28,500, nebst ca. 4 Aren 40 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, im Steinmüller genannt, zu Thalweil und der ideelle ¹/₈ Anteil am Zufahrtsträsschen.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Winterthur.

Die «Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Winterthur» verzeigt hiemit das Rechtsdomizil für den **Kanton Waadt** bei den Herren **Buttin & Pillichody,** Avenue de Georgette, in Lausanne.

Winterthur, den 31. August 1898.

Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft,
(D. 92) Der Direktor: **H. Langsdorf.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden.

1898. 30. August. Inhaber der Firma **Isaac Rhein,** in Baden, ist Isaac Rhein, von Basel, in Baden. Natur des Geschäftes: Getreide- und Mehlgeschäft en gros (Mühlenprodukte der Aktienmühle Basel und Augst). Geschäftslokal: Bruggerstrasse 403.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1898. 31. August. Die Firma **P. Wiesli** in Baltersweil (S. H. A. B. Nr. 172 vom 19. August 1891, pag. 700) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
Inhaberin der Firma **Wwe Wiesli** in Baltersweil, welche Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Witwe Katharina Wiesli, geb. Schneider, von und wohnhaft in Baltersweil. Wirtschaft zum Engel und Handlung.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1898. 31 août. La raison sociale **Maulini et Moréa,** à Gollion, inscrite au registre du commerce le 16 décembre 1897 (F. o. s. du c. du 20 décembre 1897, nº 313, page 1281), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par Charles Moréa, à Gollion.

31 août. Le chef de la maison **Charles Moréa,** à Gollion, est Charles Moréa, de Pettenasco (province de Navarre, Italie), domicilié à Gollion. Il reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Maulini & Moréa» qui est radiée. Genre de commerce: Entreprise en maçonnerie, constructions, travaux en ciment, etc.

Bureau d'Echallens.

30 août. Il est fondé à Pailly, une association qui porte le nom de **Syndicat agricole,** dont le siège est à Pailly. Son but est l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole, et en particulier l'encouragement à l'élevage et à l'amélioration du bétail de l'espèce bovine de la race suisse tachetée rouge. Cette association est régie par les statuts adoptés en assemblée générale du 9 juin 1898. La durée est illimitée. Font partie du syndicat: Les personnes admises en cette qualité lors de sa fondation; de nouveaux membres peuvent toujours être admis par l'assemblée générale. Ils ont à payer une finance d'entrée en sus de l'apport réglementaire; cette finance est versée au fonds de réserve. Tout membre est tenu de faire un apport de fonds comme il est dit à l'article 15 des statuts, soit fr. 20 ou de justifier par la production d'un titre d'apport, dûment cessionné, qu'il est propriétaire des droits attribués à l'apport d'un tiers. Les sociétaires sont co-propriétaires de l'actif de la société et participent à ses bénéfices et à ses pertes, en raison du nombre de titres d'apports qu'ils possèdent. La qualité de sociétaire se perd par démission, mort ou exclusion. Cesse également d'être sociétaire, celui qui fait cession de tous ses titres d'apport. La démission d'un sociétaire n'est valable que si elle est donnée par écrit, au moins six mois avant la clôture de l'exercice annuel. Elle ne déploie ses effets qu'après le règlement et la passation des comptes. Les titres d'apport sont transmissibles par succession, donation ou autrement; nul ne peut en demander le remboursement avant la liquidation de la société. L'ensemble des apports constitue le capital social. La finance d'entrée et la contribution annuelle sont fixées chaque année par l'assemblée générale. Il est institué un fonds de réserve destiné à couvrir les pertes que la balance annuelle du compte de profits et pertes pourrait accuser, et, cas échéant pour couvrir les dépenses extraordinaires. Sur les bénéfices net de l'exercice annuel, il est prélevé en faveur des titres d'apport, un dividende représentant au maximum le 5% du montant de ces titres, le surplus est versé au fonds de réserve. Sont prescrits et acquis au fonds de réserve les dividendes qui ne sont pas encaissés dans les cinq ans qui suivent la clôture de l'exercice auquel ils se rapportent. Les organes du syndicat sont, l'assemblée générale des sociétaires; la commission de vérification des comptes; le comité. L'assemblée générale se réunit à l'ordinaire, une fois par an, dans le premier trimestre, et à l'extraordinaire sur l'initiative du comité ou lorsque le dixième des sociétaires le demandent. Toute assemblée générale régulièrement convoquée délibère valablement, moyennant que la majorité des membres soit présente. Les élections ont lieu à la majorité absolue au 1er tour et à la relative au 2me tour. L'assemblée générale a dans ses attributions: La nomination du comité; la nomination des divers organes nécessaires à la marche du syndicat; la réception de nouveaux membres; la fixation de la finance d'entrée et de la contribution annuelle; l'examen et le cas échéant, l'approbation des comptes; la revision des statuts; la dissolution du syndicat. Le comité est composé d'un président, d'un vice-président-caissier, d'un secrétaire et de deux membres. Il est nommé pour un an, il est rééligible. Le président (ou le vice-président) a conjointement avec le secrétaire la signature sociale. Les difficultés qui pourraient s'élever entre les associés, le syndicat et ses organes, entre le syndicat et l'un de ses membres, ou les héritiers de ce dernier, seront jugées définitivement par un tribunal arbitral de trois membres, comme il est dit ci-après: Chaque partie désigne deux arbitres, dont l'un est éliminé par la partie adverse; les deux arbitres restant en désigneront un troisième, à titre de président; s'ils ne peuvent tomber d'accord pour ce choix, il sera désigné par le juge de paix du for. Toute proposition de dissolution du syndicat doit être présentée, par écrit, au président de l'assemblée générale à l'ouverture de la séance, discutée dans cette dernière, et, si elle est prise en considération, renvoyée à l'examen du comité, qui fournit son préavis dans une nouvelle séance convoquée à un mois d'intervalle au moins pour la votation définitive. La dissolution est rejetée si elle n'est pas admise par les deux tiers des votants. Le capital social est réparti entre les titres d'apport, le fonds de réserve entre les sociétaires. Le comité actuel est composé de Edouard Gouet, président; Alfred Cruchet, vice-président-caissier; Louis Péclard, secrétaire; Frédéric Péclard et Louis David, membres, tous à Pailly.

Bureau de Lausanne.

29 août. Louis Buttin, d'Aigle, et Edouard Pillichody, de Berne et Yverdon, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **Buttin & Pillichody,** une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et commence le 1er septembre 1898. Genre d'affaires: Représentation en général et représentation pour les cantons de Vaud, Fribourg et Valais de la «Société suisse d'assurances contre les accidents à Winterthur». Bureau: 2, Avenue de Georgette.

29 août. Sous la raison sociale **La Maison moderne,** il a été fondé suivant statuts instrumentés par le notaire Charles Bugnon, à Lausanne, une société anonyme ayant pour objet la mise en valeur des immeubles Faillettaz, sis Derrière-Bourg, à Lausanne. La société a son siège à Lausanne; sa durée est illimitée. Les publications imposées par les statuts ou par les lois seront faites par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est fixé à la somme de cent mille francs, divisé en deux cents actions de cinq cents francs chacune, au porteur. Les statuts sont du 16 août 1898. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de trois membres nommés par l'assemblée générale. La durée des fonctions des membres du conseil d'administration est de trois ans. Le conseil d'administration possède les droits les plus étendus pour faire tous les actes et toutes les opérations rentrant dans l'objet de la société; il peut transmettre les pouvoirs nécessaires à l'un de ses membres ou à un gérant pris en dehors de son sein. Le conseil d'administration est composé de Alphonse Vallotton, banquier, Robert Ruchonnet, commissionnaire-expéditeur, et Auguste Dufour, docteur-médecin, tous domiciliés à Lausanne. Le conseil a la signature sociale, les administrateurs signant collectivement.

29 août. Sous la raison sociale **Société immobilière du Servan** il a été fondé suivant statuts du 27 août 1898, déposés le même jour aux minutes du notaire Bugnon, une société anonyme ayant pour objet la mise en valeur des immeubles qui seront sa propriété. Le siège de la société est à Lausanne; la durée de la société est illimitée. Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est fixé à la somme de soixante-dix mille francs, divisé en cent-quarante actions de cinq cents francs chacune, au porteur, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de un ou de trois membres. La durée des fonctions des membres du conseil d'administration est de trois ans. Le conseil d'administration possède les droits les plus étendus pour faire tous les actes et toutes les opérations rentrant dans l'objet de la société; il peut transmettre les pouvoirs nécessaires à l'un de ses membres ou à un gérant pris en dehors de son sein. Le premier conseil d'administration est composé d'un membre en la personne de Benjamin Delacrausaz, à Lausanne, qui a la signature sociale.

30 août. La maison **J. Marchampt,** à Lausanne (vitrier-encadreur) (F. o. s. du c. du 11 mars 1897), fait inscrire qu'ensuite de rectification d'acte d'état civil, sa raison sociale est: **J. Marchand,** à Lausanne.

Bureau de Moudon.

1er septembre. La raison **Louis Genoud,** à Moudon (F. o. s. du c. du 27 juillet 1896, page 872), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

1898. 30 août. Le chef de la maison **E. Babel,** à Veyrier, commencée ce jour, est Eugène Babel, de Genève, domicilié à Veyrier. Genre d'affaires: Fabrication et commerce en gros d'articles de papeterie, vernis et articles pour cuirs. Bureau: A Veyrier.

30 août. La société en nom collectif **J. Bertrand et Cie,** commerce de porcelaines et cristaux, à Genève (F. o. s. du c. du 10 mars 1887, nº 25, page 185), est déclarée dissoute dès le 30 juin 1898. Sa liquidation ayant été opérée par les deux associés, cette société est radiée.

Schuldenruf (O.-R. 712).

Am 28. März abhin ist die Auflösung der Genossenschaft **Verband bernischer Liegenschafts-Vermittler & -Verwalter** beschlossen und der Unterzeichnete mit der Liquidation betraut worden. Allfällige Ansprachen sind bis Ende September 1898 dem Unterzeichneten schriftlich einzureichen.

Bern, den 23. August 1898. (OH 1730)

(V. 52) Der Liquidator: **Tomi,** Notar.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Der schweizerische Aussenhandel im Jahre 1897.

Das handelsstatistische Bureau des eidgenössischen Zolldepartements hat soeben seinen Jahresbericht für das Jahr 1897, d. h. die textliche Bearbeitung der kürzlich erschienenen detaillierten Jahresübersichten unseres Warenverkehrs mit dem Ausland herausgegeben. Wir entnehmen dem Berichte für heute folgende Ausführungen:

Vom wirtschaftlichen Standpunkte aus ist das Jahr 1897 als ein günstiges zu bezeichnen, es war im grossen und ganzen ein Jahr der gesunden Entwicklung und der gedeihlichen Thätigkeit. Waren auch einzelnen Industrie- und Gewerbezweigen Einbussen und Enttäuschungen nicht erspart, so war doch die Gesamtlage eine im allgemeinen gute. In stärkerem Masse als durch den Krieg zwischen der Türkei und Griechenland wurden Handel und Industrie namentlich durch die Erhöhung des Zolltarifs in den Vereinigten Staaten beeinflusst, wohin sich schon im Vorjahre der Absatz schweizerischer Produkte infolge der die Präsidentenwahl begleitenden Kämpfe und unsicheren Aussichten wesentlich verschlechtert hatte.

Unter den inländischen Industrien hat namentlich die Metall- und Maschinenindustrie vom wirtschaftlichen Aufschwung Nutzen gezogen; auch die Seidenindustrie hatte in den meisten Branchen genügende Beschäftigung. Weniger günstig gestalteten sich dagegen die Verhältnisse für die schweizerische Baumwollindustrie, und auch in der Stickereibranche hätte das Geschäft sich besser entwickeln können. Den Uhrenfabriken ist es gelungen, ihren Export noch weiter zu steigern.

Die Landwirtschaft kann mit dem Berichtsjahre zufrieden sein; sie blickt auf ein ergiebiges Futterjahr zurück und hat die Erträgnisse der Ernte zu günstigen Preisen verwerten können. Ist auch der Käseexport etwas zurückgegangen, so haben die Preise für Käse und rückwirkend auch diejenigen für Milch eine gewisse Befestigung erfahren.

Im Berichtsjahre ist zum erstenmal in der Einfuhr die Milliarde überschritten worden; die Ausfuhr hat dagegen nur eine verhältnismässig geringe Steigerung erfahren (+ 5 Mill. Fr.). Dieselbe hat sich noch weiter als im Vorjahre über das Niveau des Jahres 1891 gehoben und sich demjenigen des Jahres 1890 genähert. Der vom Export nicht gedeckte Einfuhrbetrag hat mit 338 Mill. Fr. eine Höhe erreicht wie nie zuvor; in Prozenten der Einfuhr hat die Unterbilanz 32,78 % betragen.

Wenn auch die Ausfuhr des Berichtsjahres in Bezug auf die Absatzgebiete im Vergleich zu früheren Jahren keine wesentlichen Verschiebungen aufweist, so weicht doch das von ihr gebotene Bild von demjenigen des Vorjahres nicht unerheblich ab. Eine Mehrausfuhr hat namentlich nach Deutschland stattgefunden, wohin für 3½ Mill. Fr. mehr Waren abgesetzt worden sind; auch nach Frankreich (+ 2,7 Mill. Fr.) und nach Belgien (+ 1,7 Mill. Fr.) hat der Export zugenommen, sowie nach Oesterreich-Ungarn (+ 861,000 Fr.) und den skandinavischen Ländern (+ 803,000 Fr.). Am stärksten ist zurückgegangen die Ausfuhr nach Ostasien, wo die schweizerischen Exporteure nach Beendigung des Krieges zwischen Japan und China ein gutes Absatzgebiet zu finden gehofft hatten (— 1,9 Mill. Fr.). Unter den unsicheren Verhältnissen in den südamerikanischen Staaten hat der Export nach den La Plata Ländern (— 1,4 Mill. Fr.) und Brasilien (— 1,1 Mill. Fr.) gelitten; auch nach Centralamerika wurde weniger abgesetzt (— 840,000 Fr.). Erwähnung verdient schliesslich der starke Minderexport nach Grossbritannien (— 937,000 Fr.) und nach den Donauländern (— 836,000 Fr.).

Was die Einfuhr betrifft, so rührt die starke Zunahme in erster Linie her von dem bedeutend gestiegenen Import aus Frankreich (+ 14,8 Mill. Fr.); in zweiter Linie kommt Italien, dem es namentlich dank dem vermehrten Bedarf der schweizerischen Seidenindustrie an Organzine und Trame und dem stärkeren Bezug von verschiedenen Artikeln der Lebensmittelbranche gelungen ist, seinen Absatz im ganzen um 12,5 Mill. Fr. zu steigern. Um einen ungefähr gleich grossen, im Verhältnis zur Gesamtsumme der Einfuhr noch mehr in Betracht fallenden Betrag hat die Einfuhr aus den Vereinigten Staaten von Amerika zugenommen (+ 12,4 Mill. Fr.). Im weitern sind an der Mehreinfuhr hauptsächlich folgende Länder beteiligt: Ostasien (+ 6,1 Mill. Fr., ausschliesslich von dem Mehrbezug von Grège herrührend), Grossbritannien (+ 2,3 Mill. Fr.), Russland (+ 1,8 Mill. Fr.) und Deutschland (+ 1,4 Mill. Fr.). Starke Mindereinfuhren haben im Verkehr mit folgenden Ländern stattgefunden: Donauländer (— 7,2 Mill. Fr.), Oesterreich-Ungarn (— 4,6 Mill. Fr.), Aegypten (— 2,4 Mill. Fr.), Brasilien (— 970,000 Fr.).

Die bedeutende Mehreinfuhr (+ 37,4 Mill. Fr.) ist vor allem dem viel stärkeren Bezug von Rohseide — speciell Grège, sowie Organzine und Trame — aus dem Auslande zuzuschreiben (+ 13,9 Mill. Fr.). In zweiter Linie ist hervorzuheben der beträchtliche Mehrwert der Einfuhr von Nahrungs- und Genussmitteln (+ 10,4 Mill. Fr.); daran sind hauptsächlich beteiligt: Wein (+ 3,2 Mill. Fr.), frisches und gedörrtes Obst (+ 2,3 Mill. Fr.), Malz (+ 1,7 Mill. Fr.), Tabak (+ 1 Mill. Fr.). Ferner haben zur Vermehrung der Einfuhr beigetragen: Maschinen (+ 5,5 Mill. Fr.), Leder und Schuhwaren (+ 4,4 Mill. Fr.), litterarische und Kunstgegenstände (+ 2,4 Mill. Fr.), Holz und Holzfabrikate (+ 2,2 Mill. Fr.). Bei einzelnen dieser Artikel, wie u. a. bei Abfällen und Düngstoffen, Holz, Leder und Schuhen handelt es sich sowohl um Vermehrung der Einfuhrmengen als um Preisbesserung; bei den Nahrungsmitteln dagegen ist der Mehrwert einzig und allein durch die höheren Durchschnittspreise bewirkt, während die Menge abgenommen hat, bei den übrigen Artikeln endlich ist lediglich die Einfuhrmenge gewachsen. Ein starker Minderwert ist hauptsächlich bei der Baumwolle (— 3,2 Mill. Fr.) zu verzeichnen; er rührt fast ganz von dem Preisfall des Rohstoffs, z. T. auch von dem verminderten Bezug an Rohbaumwolle her, eine Folge des äusserst schlechten Geschäftsganges der Baumwollindustrie. Aus einem andern Grunde ist auch die Einfuhr von Wolle stark zurückgegangen (— 2,9 Mill. Fr.); hier hat nicht der Rohstoff den Ausfall verursacht, sondern die Wollfabrikate, die in geringerer Menge und zu schlechteren Preisen aus dem Ausland bezogen worden sind. Schliesslich ist noch der geringere Einfuhrwert von mineralischen Stoffen zu erwähnen (— 1,6 Mill. Fr.); dieser rührt lediglich von der Verbilligung der Steinkohlen her, während die Menge zugenommen hat.

Um sich überhaupt von dem Einfluss, den das Steigen und Fallen der Preise auf den Gesamtwert der Einfuhr ausübt, Rechenschaft zu geben, empfiehlt es sich, die Gesamtwerte der Einfuhr des Jahres 1897 auf Grund der für 1896 ermittelten Einheitswerte zu berechnen und mit den Ergebnissen von 1897 in Vergleich zu stellen. Infolge des Steigens der Preise haben die Werte namentlich bei folgenden Warenkategorien eine Steigerung erfahren:

	Wert der Einfuhr 1897	Wertsteigerung infolge höherer Preise
	(Millionen Franken)	
XI. Nahrungs- und Genussmittel	285,186	13,810
IX. C. Eisen	59,559	0,624
IX. D. Kupfer	13,459	0,709

Infolge des Sinkens der Preise ist hauptsächlich bei folgenden Warengruppen eine Verminderung des Gesamtwertes eingetreten:

	Wert der Einfuhr 1897	Wertverminderung infolge niedrigerer Preise
	(Millionen Franken)	
X. Mineralische Stoffe	65,412	6,441
XIV. C. Seide	135,791	3,792
XIV. A. Baumwolle	60,098	2,683
IX. H. Edelmetalle, nicht gemünzt . . .	47,902	0,900
II. B. Chemikalien	20,401	0,712

An der Zunahme der Ausfuhr (+ 5,1 Mill. Fr.) haben ausser der Woll-, Leinen- und Baumwollindustrie fast alle Haupt- und Nebenzweige der schweizerischen Exportproduktion ihren Anteil. Vor allem hat der Absatz von Seidenwaren eine starke Zunahme zu verzeichnen (+ 4,4 Mill. Fr.); diese rührt, abgesehen von dem Mehrexport an Rohseide, ausschliesslich von dem lebhaften Geschäftsgang der Zürcher Seidenstofffabrik und von deren vermehrten Absatze (+ 3,8 Mill. Fr.) her, während die Basler Bandweberei für 2,7 Mill. Fr. weniger nach dem Auslande geliefert hat. Der schweizerische Maschinenexport hat um 4 Mill. Fr. zugenommen, und auch die Uhrenindustrie hat ihren Absatz noch weiter gehoben (+ 3,4 Mill. Fr.). Die Basler Teerfarbenindustrie hat für 2,7 Mill. Fr. mehr an das Ausland abgesetzt. Eine Steigerung weist ferner der Viehexport auf (+ 1,5 Mill. Fr.). Trotz der verminderten Ausfuhr von Käse (— 389,000 Fr.) hat der Export von Nahrungs- und Genussmitteln zugenommen (+ 0,9 Mill. Fr.), was hauptsächlich auf den vermehrten Absatz von kondensierter Milch (+ 1,4 Mill. Fr.) und von Chokolade (+ 0,9 Mill. Fr.), sowie von Suppenartikeln (+ 0,2 Mill. Fr.) zurückzuführen ist. Aber auch litterarische und Kunstgegenstände, Eisen- und Kupferwaren, Strohwaren, Abfälle und Düngstoffe u. a. m. stehen wesentlich höher als im Vorjahr. Dagegen hat sich der Exportwert von Baumwollwaren namentlich infolge des Sinkens fast sämtlicher Durchschnittswerte stark vermindert (— 10 Mill. Fr.); Rohgewebe wurden für 1,79 Mill. Fr., bedruckte Gewebe für 1,23 Mill. Fr., broschierte für 214,000 Fr. und Buntgewebe für 800,000 Fr. weniger ausgeführt. Auch der Absatz von Plattstichgeweben hat einen weitern Rückgang erlitten (— 0,54 Mill. Fr.). Stark gesunken ist ferner die Ausfuhr von Wollfabrikaten (— 1,5 Mill. Fr.), von Leinenwaren (— 1,1 Mill. Fr.) und von ungemünzten Edelmetallen (— 1,6 Mill. Fr.); andere Minderausfuhren haben stattgefunden bei Kautschukfabrikaten, Konfektion, Leder- und Schuhwaren.

* * *

Ueber die innere Struktur des gesamten Verkehrs giebt die Ausscheidung nach Lebensmitteln, Rohstoffen und Fabrikaten Aufschluss; gegenüber dem Vorjahre weist sowohl die Einfuhr als auch die Ausfuhr nur geringe Verschiebungen auf. Die Einfuhr bietet insofern ein für die schweizerische Volkswirtschaft ungünstiges Bild dar, als die Zunahme (+ 37,4 Mill. Fr.) zum weitaus grössten Teil von dem vermehrten Import ausländischer Fabrikate herrührt (+ 16,5 Mill. Fr.); erst in zweiter Linie kommen die Rohstoffe, deren Einfuhr sich bloss um 10,7 Mill. Fr. gehoben hat. Lebensmittel endlich sind dem Auslande für 10,2 Mill. Fr. teurer bezahlt worden. Was die Ausfuhr betrifft, so hat sie sich in günstigerer Weise entwickelt, indem ihr Mehrwert (+ 5,1 Mill. Fr.) vor allem die Fabrikate betrifft, deren Absatz sich um 3,3 Mill. Fr. gehoben hat; in zweiter Linie folgen die Lebensmittel mit einer Zunahme von 1,1 Mill. Fr., und schliesslich kommen die Rohstoffe mit 0,7 Mill. Fr.

Was die Bewegung des gemünzten Edelmetalls betrifft, so hat, dem stärkern Warenverkehr entsprechend, der Bedarf an Umlaufsmitteln zugenommen. Sowohl die Noteneirkulation (durchschnittlich um 8,1 Mill. Fr.) als auch der Ueberschuss der vom Auslande bezogenen gegenüber den ausgeführten Edelmetallmünzen (+ 11½ Mill. Fr.) ist gewachsen. Diese Zunahme entfällt ausschliesslich auf die gesteigerte Einfuhr von Silbermünzen; diese ist von 49,3 auf 67 Mill. Fr. gewachsen, und der Ueberschuss der Einfuhr über die Ausfuhr hat im Berichtsjahre 29,8 Mill. Fr. betragen gegenüber 20,7 Mill. Fr. im Jahre 1896. Weniger beträchtlich als die Einfuhr ist die Ausfuhr von Silberthalern gestiegen (+ 8,58 Mill. Fr.). Dieser Mehrexport ist namentlich auf den vermehrten Versand nach Frankreich (+ 6,83 Mill. Fr.) zurückzuführen. Sodann hat dazu die grössere Ausfuhr von Silbermünzen nach Italien beigetragen (+ 1,73 Mill. Fr.); dieser Zuwachs ist indessen nur ein scheinbarer, indem im Berichtsjahre die Statistik zum ersten Male die ihr früher entgangenen Metallgeldbeträge angeschrieben hat, welche schweizerische Speditionsfirmen in Chiasso für Eingangszölle an die italienische Zollverwaltung entrichten müssen.

Im Gegensatz dazu weist der Goldmünzenimport einen noch weiteren Rückgang auf; auch der Goldexport, der seit 1892 beständig gestiegen war, ist nicht unerheblich zurückgegangen (— 4,87 Mill. Fr.), namentlich wurde weniger nach Frankreich ausgeführt (— 3,23 Mill. Fr.).

Verschiedenes. — Divers.

Wohnungsdichtigkeit und Sterblichkeit in Hamburg. Die amtliche medizinische Statistik des Hamburger Staates für 1897 zeigt wiederum, dass die am wenigsten bevölkerten Gegenden auch die geringste, die am dichtesten bevölkerten die grösste Sterblichkeit aufweisen. Häuserblocks, in welchen auf je einen Bewohner mehr als 20 m² Bodenfläche kommen, weisen eine Sterblichkeit von nur 5 bis 10 auf je 1000 Bewohner auf; dagegen haben Blocks, in welchen auf je einen Bewohner nur 4 bis 5½ m² Bodenfläche kommen, eine Sterblichkeit von 25 bis 35 auf je 1000 Bewohner aufzuweisen. Dass dieses Zusammentreffen kein zufälliges ist, sondern auch seinen ursächlichen Zusammenhang hat, wird dadurch bewiesen, dass Einzelerhebungen aus früheren Jahren dieselben Ergebnisse gehabt haben.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque de France.

	25 août. fr.	1er sept. fr.		25 août. fr.	1er sept. fr.
Encaisse métallique .	3,131,804,880	3,180,704,325	Circulation de billets . .	3,480,064,730	3,541,449,650
Portefeuille .	601,894,849	679,271,503	Comptes courants	805,861,672	794,187,797

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

B. Schäffer, Zürich.

Manometer.
Feder-Manometer und -Vacuummeter verschiedener Konstruktionen.
Leucht-Manometer.
Quecksilber-Manometer und -Vacuummeter.
Kontroll-Doppel-Manometer.
Wasserstands-Anzeiger.
Hahnköpfe, Probierhähne und Ventile.
Hahnköpfe mit Schmiervorrichtung.

Ventile.
Jenkins-Ventile. Sicherheitsventile.
Dampfpfeifen.

Patent-Sicherheits-Apparate
für Dampfkessel.

Injecteure.
Re-starting-Injecteur, Injecteure für Retourdampf etc. — Elevatoren.

Pulsometer.
Speise- und Probier-Pumpen.
Patent-Kondensationswasser-Ableiter.
Dampfentwässerer.
Hähne in Metall und Eisen.
Druck-Reduzier-Ventile.
Indicatoren nach Richards und Thompson.
Thompson-Indicator (klein Modell) für schnellgehende Maschinen.

Patent-Tachometer.

Reparatur-Werkstätte.

Reparatur-Werkstätte.

(776 1)

Buss-Regulator.
Patent-Vierpendel-Regulator
auf Universal-Drossel-Absperr-Ventil.

Regulator mit Dampf-Energie,
System „von Lade".

Hub- und Rotationszähler.

Wasserwagen.

Schmier-Apparate aller Art
mit sichtbarer Tropfen-Schmierung, für consistentes Fett etc.

Pyrometer, Thermometer, Thalpotasimeter.

Wächter-Kontroll-Uhren.

Flaschenzüge und Ketten.

Patent Heap's Gasgewinde-Schneidemaschine.

Funkenfänger System Neuhaus.

Gasspritzen (Extincteure).

Hydranten.

Gas- und Wasserschieber.
Hartblei-Armaturen.

Pumpen verschiedener Konstruktionen (zu allen Zwecken) etc. etc.

Patent-Stahldraht-Dichtungsringe.

Fabrikation u. Generaldépôt von Schäffer & Budenberg, Magdeburg-Buckau.

Eidgenössische Bank (A.-G.)

Zürich, St. Gallen, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey, Genf.

Wir nehmen Gelder entgegen auf

3 3/4 % Obligationen al pari

auf drei Jahre fest, mit nachheriger dreimonatlicher Kündigung, in Stücken von Fr. 1000 und Fr. 5000 gegen bar oder im Umtausch mit kündbaren 3 1/2 % Obligationen unserer Bank. (M 8903 Z)

Ferner geben wir aus

Kassaobligationen (770 10)

bis auf 1 Jahr fest à 3 1/2 bis 3 1/4 %.

Anmeldungen an allen unsern Kassen.

Zürich, Juli 1898. **Das Direktorium.**

Schweiz. Gesellschaft für elektro-chemische Industrie in Bern.

Einzahlung auf die Aktien.

Der Verwaltungsrat hat beschlossen, eine weitere **(III.) Einzahlung von 20 %** auf die gezeichneten Aktien einzufordern. Die Herren Aktionäre werden daher eingeladen, auf die von ihnen gezeichneten Aktien 20 % bei dem Bankhause **Leu & Cie** in **Zürich** unter Einsendung der Interimsscheine bis spätestens am **15. September 1898** zu leisten.

Bern, den 22. August 1898.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
(886 1) **J. F. Häfliger.**

Wer sie kennt, weiss es, dass die

Ächten Amerikaner

Heizöfen und Kochherde

für Coke, Steinkohle oder Holz

weitaus die **sparsamsten, schönsten, praktischsten** und **besten** sind für **grössere Leistungen.**

Wer sie nicht kennt, benütze die erste Gelegenheit, das Musterlager in Zofingen zu besuchen und sich zu überzeugen. Die neuesten Modelle für 1898 sind eingetroffen und ausgestellt.

Im neugebauten, ideal schönen Apollo-Theater in Lugano, in Foyer und Restaurant, wurden von mir letzten Winter 4 Garland-Oefen grössten Kalibers gestellt, **die den Vorzug über alle Konkurrenz davontrugen.**

Illustrationen, Preislisten und jederlei Auskunft gratis und franko von

(700 12) **J. R. Bitter,** Neuquartier, **Zofingen.**

ATTENTION.

Un homme sérieux bien établi à Genève cherche la représentation pour la Suisse romande d'une ou deux grandes maisons industrielles et commerciales. — Adresser les offres à M. **J. Herzig,** 14, Rue des Voirons, **Genève.** (837 1)

Wasserwerk-Gesellschaft in Schaffhausen in Liquidation.

Aufforderung.

Die Wasserwerk-Gesellschaft in Schaffhausen hat laut Kaufvertrag vom 11. Juni 1898 ihr ganzes Werk samt Konzessionen, Mobilien, Immobilien etc. käuflich an die Einwohnergemeinde Schaffhausen abgetreten, auf deren Rechnung der Betrieb seit 1. Januar 1898 geht. Die Gesellschaft hat daher in ihrer Generalversammlung vom 15. August 1898 formell ihre Auflösung beschlossen und den Unterzeichneten als Liquidator ernannt.

Gemäss Art. 665 des schweizerischen Obligationenrechtes ergeht nun an alle Gläubiger der Wasserwerk-Gesellschaft in Schaffhausen die Aufforderung, ihre Forderungen bis zum **30. September 1898** an den Unterzeichneten einzugeben. Diejenigen Gläubiger, welche ihr Einverständnis damit erklärt haben, dass ihr Konto auf die Einwohnergemeinde Schaffhausen übertragen werde, haben diese Anmeldung nicht zu machen. (Ma 4310 Z)

Schaffhausen, den 2. September 1898.

Wasserwerk-Gesellschaft in Schaffhausen in Liquidation.
(858 2) Der Liquidator: **Hermann Pfister.**

Schweiz. Industrie-Gesellschaft in Neuhausen bei Schaffhausen.

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 1. Oktober 1898, vorm. 11 Uhr, im Gasthof „Rheinfall" in Neuhausen.

Traktanden:

1) Vorlage des Geschäftsberichtes über das Rechnungsjahr 1897/98.
2) Abnahme desselben, sowie der Jahresrechnung und Feststellung der Dividende.
3) Erneuerungswahl von 4 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
4) Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und 2 Suppleanten pro 1898/99.

Gewinn- und Verlust-Rechnung, Bilanz nebst Revisions-Bericht liegen vom 24. September ab den tit. Aktionären auf dem Verwaltungsbureau in Neuhausen zur Einsicht auf.

Gegen genügenden Ausweis können gedruckte Exemplare der Rechnung und Bilanz, sowie Eintritts- und Stimmkarten ebendaselbst bezogen werden.

Neuhausen, den 1. September 1898.

Namens des Verwaltungsrates.
Der Präsident:
(859 2) **W. von Waldkirch-Neher.**

Parqueterie et Scieries de Bassecourt (Suisse).

Parquets massifs en tous genres épaisseur 26 mm.

Lames sapins rainées et rabotées.

Marchandise garantie sur facture. (761 12)

Album et prix-courant à disposition franco par Ier courrier.

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken 4 %
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 4 %

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.